



2nd year, No. 6
 ጸኑ ዓመት ቁጥር ፩
 Wagga 2ffaa, lakkaa 6

Fimfinnee, Adoolessa 13/1986
 ፊንፈንጅ ሐምሌ ፲፫ ቀን ፲፱፻፹፮
 Fimfinnee, 20th July, 1994.

MAGALATA OROMIYAA

መገለቲ ኦሮሚያ

MEGELETA OROMIA

Gatii Tokkoo . . . 1.20 ያንዱ ዋጋ . . . » Unit Price. »	Too'annsa Caffee Oromiyatiin Kan Bahe በኦሮሚያ ም/ቤት ተጠባባቂነት የወጣ አዋጅ ፲፮ ፩	Lakk. S. Poostaa . . . 101769 የፖ. ሣ. ቁጥር » P.O. Box »
--	---	---

QABEENTAA
 Labsii Lakkoofsa 6/1986
 Labsii Mana Hojii Abbaa Alangaa
 Oromiyaa Hundeessuuf Bahe.

ግዑጫ
 አዋጅ ቁጥር ፮/፲፱፻፹፮
 የኦሮሚያ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ
 ቤትን ለማቋቋም የወጣ
 አዋጅ ፲፮ ፩

CONTENTS
 Proclamation No. 6/1994
 A Proclamation to Provide for the
 Establishment of the Office of the
 Attorney of Oromia

LABSII LAKKOOFSA 6/1986
LABSII MANA HOJII ABBAA
ALANGAA OROMIYAA HUNDEES-
SUUF BAHE

አዋጅ ቁጥር ፮/፲፱፻፹፮
የኦሮሚያ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ
ቤትን ለማቋቋም የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 6/1994
A PROCLAMATION TO PROVIDE
FOR THE ESTABLISHMENT OF THE
OFFICE OF THE ATTORNEY OF
OROMIA

Ce'uumsa gara sirna dimokraa-
 tawaatti godhamaa jiru jajjabeessuuf
 Chaartarii yeroo Cu'uumsaatiin; seerota
 Caffeen Bakka Bu'oootaa baasee fi
 heera Mootummaa Bulchiinsa Oromiyaa
 yeroo Ce'uumsaatiin mingootaa fi bilisu-
 mmaan nam-tokkoo, sabaa, sablammii
 fi ummatootaa waan lebsamaniif;

ወደ ዲሞክራሲያዊ ሥርዓት የሚደረገውን ሽግግር ለማጠናከር በሽግግር ወቅት ቻርተር፣ የተወካዮች ምክር ቤት ባወጣቸው ሕጎችና በኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ሕገ-መንግሥት የግለሰብ፣ የብሔር፣ የብሔረሰብ እና የሕዝቦች መብቶችና ነጻነቶች በመታወጃቸው፣

Whereas the rights and freedoms of individuals, nations/nationalities and peoples are recognized by hte Transitional period Charter of Ethiopia, by the laws subsequently promulgated by the Council of Representatives and by the Constitution of National Transitional Self-Government of Oromia in order to strengthen the transition to a democratic system;

Mingootaa fi bilisummaa seeraan beekaman bulchiinsa kana keessaatti kabajsiisuuf waajjira Abbaa Alangaa gurmeessuun waan barbaachiseef;

በሕግ የታወቁትን መብቶችና ነጻነቶች በብሔራዊ መስተዳድሩ ውስጥ የሚያስከብር የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት ማደራጀት በማስፈለጉ፣

Whereas it is necessary to set up the Office of the Attorney for the protection of these rights and freedoms in the National Transitional Self-Government;

Manni Hojichaa aangoo fi hojii, kanaan dura Biiroo seeraa Oromiyaa tiif kennamtee ture keessaa gar—tokkee akka qabatu godheene kun ittigaafatama isaa sirnaa akka maawwatutti aangoo fi hojii isaa heeda Chaartariichaa fi seera Mootummaa bulchiinsa kanaa wajjin walqixxamuun (waliigahamuun) murteessuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;

ቀደም ሲል የፍትህ ቢሮ ሥልጣንና ተግባር ከነበረው ከፊሉን እንዲይዝ የተደረገው ይህ መሥሪያ ቤትም ኃላፊነቱን በአግባቡ እንዲወጣ ሥልጣንና ተግባሩን ከቻርተሩና ከብሔራዊ መስተዳድሩ ሕገ-መንግሥት ጋር በሚስጥጥ መልክ መወሰን ተገቢ ሆኖ በማሻሻል፤

Whereas for the proper functioning of this Office, which shall have certain powers and duties previously vested in the Justice Bureau, it is necessary to define its powers and duties in a manner compatible with the Charter and the Constitution of the National Self-Government;

Labsii Bulchiinsota naannoo yeroo Ce'uumsaa hundeesuuf bahe Lakkoofsa 7/1984 keewwata 15 xiqqaa 1(A) fi scera Mootummaa Bulchiinsa Oromiyaa keewwata 42/A/ irratti hundaa'uudbaan kan kanatti aanu Labsamee jira.

KUTAA TOKKO
Walii Gala

1. Mata Duree Gabaabaa
Labsiin kun "Labsii Mama Hojii Abbaa Alangaa Oromiyaa hundeesuuf bahe labsii lakk. 6/1986." jedhamee eeramuu ni danda'a.

2. Hiika
Akkaataan jechichaa hiika biraa kan kennisiisuuf yoo tahe malee, labsii kana keessatti;

1. "Chaaartara" jechuum Chaaartara yeroo Ce'uumsaa Itoophiyaa kan Gaazexaa Nagaariitaa Wagga Shantammaffaa Lakkoofsa 1 irratti Adoolessa 15 bara 1983 bahe jechuudha.

2. "Seera Mootummaa" jechuum akka Labsii Hundeesaa Bulchiinsota Naannoo yeroo Ce'uumsaa Lakkoofsa 7/1984 keewwata 15 keewwata xiqqa 1 (A) tti. Labsii Caffee Oromiyatiin bahe Lakkoofsa 2/1985 jechuudha.

3. "Caffee" jechuum qaama olaanaa bulchiinsa Oromiyaa kan labsii Hundeesaa Bulchiinsota Naannoo Yeroo Ce'uumsaa Lakkoofsa 7/1984 keewwata 8 keewwata xiqqaa 1(A) irratti hundeeffamee dhaabate jechuudha.

4. "Bulchiinsa" jechuum Bulchiinsa yeroo Ce'uumsaa Oromiyaa kan Labsii Hundeesaa Bulchiinsota Naannoo yeroo Ce'uumsaa Oromiyaa kan Labsii Hundeesaa Bulchiinsota Naannoo yeroo Ce'uumsaa Lakkoofsa 7/1984 keewwata 3 irratti hundeeffamee dhaabate jechuudha.

3. Hundeeffamuu
Akka Seera Mootummaa Bulchiinsa Oromiyaa yeroo Ce'uumsaa keewwata 54 tti Abbaa Alangaa Oromiyaa (kana booda Mona Hojii Abbaa Alangaa jedhamee kan yaamamu) labsii kanaan hundeeffamee jira.

ብሔራዊ ክልላዊ የሽግግር መስተዳድር ሮችን ለማቋቋም በወጣው አዋጅ ቁጥር ፯/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፲፮ ንዑስ አንቀጽ ፩ /ሀ/ እና በብሔራዊ መስተዳድሩ ስር መንግሥት አንቀጽ ፵፪ /ሀ/ መሠረት የሚከተለው ታወጅዋል።

ክፍል አንድ
ጠቅላላ

፩. አዋጅ ርዕስ
ይህ አዋጅ «የኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ዐቃቤ ስግ መሥሪያ ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፯/፲፱፻፹፯» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ
የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፤

፫. «ቻርተር» ማለት ሐምሌ ፲፮ ቀን ፲፱፻፹፫ ዓ.ም. በወጣው ነጋሪት ጋዜጣ ሀምሳኛ ዓመት ቁጥር ፩ የታወጀው የኢትዮጵያ የሽግግር ወቅት ቻርተር ነው።

፬. «ስገ መንግሥት» ማለት የብሔራዊ ክልላዊ የሽግግር መስተዳድር ሮችን ለማቋቋም በወጣው አዋጅ ቁጥር ፯/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፲፮ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሀ/ መሠረት በኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ምክር ቤት የወጣው አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፮ ነው።

፭. «ምክር ቤት» ማለት የብሔራዊ ክልላዊ የሽግግር መስተዳድር ሮችን ለማቋቋም በወጣው አዋጅ ቁጥር ፯/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፮ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሀ/ መሠረት የተቋቋመ የኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ከፍተኛው የሥልጣን አካል ነው።

፮. «መስተዳድር» ማለት የብሔራዊ ክልላዊ የሽግግር መስተዳድር ሮችን ለማቋቋም በወጣው አዋጅ ቁጥር ፯/፲፱፻፹፱ አንቀጽ ፫ መሠረት የተቋቋመው የኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ነው።

፯. መቋቋም
በኦሮሚያ ብሔራዊ የሽግግር መስተዳድር ስግ መንግሥት አንቀጽ ፶፬ መሠረት የኦሮሚያ ዐቃቤ ስግ መሥሪያ ቤት (ከዚህ በኋላ «የዐቃቤ ስግ መሥሪያ ቤት» እየተባየ የሚጠራ) በዚህ አዋጅ ተቋቋሏል።

Now therefore, in accordance with Article 15 (1) (a) of the National Regional Self-Governments Establishment Proclamation No. 7/1992 and Article 42 (a) of the Constitution of the National Self-Government, it is hereby proclaimed as follows;

PART ONE
GENERAL

1. Short Title
This Proclamation may be cited as the "Office of the Attorney of Oromia Establishment Proclamation No. 6/1994."

2. Definition
In the Proclamation, unless the context otherwise requires;

1. "Charter" means the Transitional Period Charter of Ethiopia promulgated in the Negarit Gazeta 50th year, No. 1 issued on July 22, 1991.

2. "Constitution" means the Constitution promulgated by the Council of Oromia as Proclamation No. 2/1993, in accordance with Article 15 (1) (a) of the National/Regional Self-Government Establishment Proclamation No. 7/1992.

3. "Council" means the supreme organ of Oromia established in accordance with Article 8 (1) (a) of the National/Regional Self-Governments Establishment Proclamation No. 7/1992.

4. "Self-Government" means the National Self-Government of Oromia established in accordance with Article 3 of the National/Regional Self-Governments Establishment Proclamation No. 7/1992.

3. Establishment
The Office of the Attorney of Oromia (herein after referred to as the "Office of the Attorney") provided for under Article 54 of the Constitution of the National Transitional Self-Government of Oromia is hereby established.

4. **Kaayoo**

Manni Hojii Abbaa Alangaa Bulchiinsicha keessatti kaayoolee kanatti aaman qabaata;

1. Seerotni, dambiileen, ajajootnii fi qajeelfamoonni utuu hin jal'etin baala tokkoon kan raawwataman tahuu isaanii mirkaneessuu;
2. Mirgootaa fi bilisummaa lammiwwanii kanneen seeraan mirkanaawwan kabajsiisuufi
3. Bulchiinsicha keessaatti olaantummaa seeraa fi sirnaa mirkaneessuuf dammaqiinsa seeraa hawaasiichaa guddisuudha.

5. **Gurmaawina**

1. Manni Hojii Abbaa Alangaa, Muummicha Abbaa Alangaa tokkoon kan qajeelfamu tahee, gurmuu kanatti aamu qabaata;
 - a) Mana Hojii Abbaa Alangaa Waliigalaa magaalaa guddoo Bulchiinsichaatti;
 - b) Mana Hojii Abbaa Alangaa Godinaa, godinatti;
 - c) Mana Hojii Abbaa Alangaa Aamaa, aamaatti fi
 - d) Manneetiin Hojii Abbaa Alangaa kanneen biroo kanneen akka barbaachisummaa isaanitti iddoo barbaachisetti hundeeffamaniidha.

2. Manni, Hojii Abbaa Alangaa Waliigalaa:

- a) Itti aantota Muummicha Abbaa Alangaa lama;
- b) Gumii Bulchiinsa Abbootii Alangaatii fi
- c) Abbootii Alangaa Naannoo, Qajeelchotaa fi qaamota biroo ni qabaata.

6. **Waa'ee muudamaa fi Itti-yaama, ma Muummicha Abbaa Alangaa fi Itti-aantotaa**

1. Muummichi Abbaa Alangaa fi Itti aantotni Pirezidaantii Caffetiin dhiheeffamanii Caffeedhaan muddamu.
2. Itti yaamammi Muummicha Abbaa Alangaa Caffeedhaaf tahee, yeroo Caffeen wal hin geenyetti Koree Hojii Raawatchiistuu fi Pirezidaantichaaf tahe.
3. Itti yaamammi itti aantota Muummicha Abbaa Alangaa Muummicha Abbaa Alangaatiif tahe.

፩. **ግላግ**

የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በመስተዳድሩ ውስጥ የሚከተሉት ግላግ ዎች ይኖሩታል ፡

- ፩. ሕጎች ፣ ደንቦች ፣ ትዕዛዞችና መመሪያዎች ላይዛቡ በአንድ ዓይነት ተፈጻሚ መሆናቸውን ማረጋገጥ ፤
- ፪. በሕግ የተረጋገጡትን የዜጎች መብቶችና ነጻነቶች ማስከበር እና
- ፫. በመስተዳድሩ ውስጥ የሕግን ሥርዓትን የበላይነት ለማረጋገጥ የሕብረተሰቡን ንቃተ ሕግ ማሳደግ ።

፪. **አደረጃጀት**

፩. የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በአንድ ጠቅላይ ያቃቤ ሕግ የሚመራ ሆኖ፡

- ሀ) የጠቅላይ ያቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በመስተዳድሩ ዋና ከተማ ፤
- ለ) የዞን ያቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በዞኑ ፤
- ሐ) የወረዳ ያቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በወረዳው እና
- መ) እንደአስፈላጊነታቸው በተረጋገጠበት ቦታ የሚቋቋሙ ሌሎች የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤቶች ።

፪. የጠቅላይ ያቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት

- ሀ) ሁለት ምክትል ጠቅላይ ያቃብያን ሕግ ፤
- ለ) የዐቃብያን ሕግ አስተዳደር ጉባኤ እና
- ሐ) የክልል ያቃብያን ሕግ፣ መምሪያዎችና ሌሎች አካላት ይኖሩታል ።

፫. **ስለ ጠቅላይ ያቃቤ ሕግ እና ምክትል ጠቅላይ ያቃብያን ሕግ ሹመትና ተጠሪነት**

፩. ጠቅላይ ያቃቤ ሕግና ምክትል ጠቅላይ ያቃብያን—ሕግ በመስተዳድሩ ፕሬዝዳንት አቅራቢነት በምክር ቤቱ ይሾጣሉ ።

፪. የጠቅላይ ያቃቤ ሕግ ተጠሪነት ለምክር ቤቱ ሆኖ ምክር ቤቱ በግድብ በሰበሰበበት ጊዜ ለሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴና ለፕሬዝዳንቱ ይሆናል ።

፫. የምክትል ጠቅላይ ያቃብያን ሕግ ተጠሪነት ለጠቅላይ ያቃቤ ሕግ ይሆናል ።

4. **Objectives**

The Office of the Attorney shall have the following objectives with in the Self-Government:

1. Ensure that the laws, regulations, orders and directives are correctly and uniformly applied;
2. Protect the rights and freedoms of citizens guaranteed by the laws;
3. Educate the public with a view to raising public legal consciousness in order to maintain the supremacy of law and order in the Self-Government.

5. **Organization**

1. The Office of the Attorney shall be headed by the Attorney General and Shall have the following organization:

- A. The Office of the Attorney General in the Self-Government's capital city;
- B) The Office of the Zonal Attorney in zones;
- C) The Office of the Wereda Attorney in weredas and
- D. Other Offices of the Attorney to be established as may be necessary.

2. The Office of the Attorney General shall have:

- A. Two Deputy Attorneys General;
- B. Attorney's Administration Commission and
- C. Regional Attorneys, Departments and other organs.

6. **Appointment and accountability of the Attorney General and the Deputy Attorneys General**

1. The Attorney General and the Deputy Attorneys General shall be appointed by the Council upon presentation by the President of the Council.

2. The Attorney General shall be accountable to the Council, and between sessions he shall be accountable to the Executive Committee and the President of the Council.

3. The accountability of the Deputy Attorneys General shall be to the Attorney General.

7. Akkaataa muudamaa fi itti Yaama- ma Abbootii Alangaa Kanneen Biroo

1. Labsii kana keewwata 6 tti kan ilaalame akka eegametti tahee, itti gaafatamtootnii fi Abbootiin Alangaa Manneetii Hojii Abbaa Alangaa keewwata 5 keewwata xiqqaa (1) tti tarreffamanii, Muummicha Abbaa Alangaatiim dhiheeffamanii Caffee sadarkaa sadarkaatti jiraniin muudamu.
2. Itti yaamamni Abbaa Alangaa kamiyyuu Muummicha Abbaa Alangaaf, Mana Hojii Abbaa Alangaa olii kan itti aanuu fi Caffee Sadarkaa sanatti argamuuf ta'a.

8. Haallan Abbaa Alangaa tahuu nama dandeessisan

Nami haallan kanatti aaman guutu kamiyyuu Abbaa Alangaa tahee muudamuu ni danda'a:

1. Barnoota Seeraatiin kan leenjifame yookaan Moyxannoodhaan beekumsa bal'aa kan qabu;
2. Tattaaffii, amanamummaa, haqummaa fi naamuusa gocha isaatiin maqaa gaarii kan horate;
3. Yakkaan himatamee kanitti hin murtaa'in;
4. Lammummaan isaa nama Itoophiyaa kan tahe;
5. Afaan hojii Bulchiinsichaa tolchee kan beeku;
6. Fayyaa guutuun Hojii Abbaa Alangummaa isaa hojjachuu dandeessisu kan qabuu fi.
7. Umriin isaa waggaa 21 yookaan sanaa ol kan tahe.

9. Waa'ee Abbootiin Alangaa Hojii Isaanii Irratti Bilisa Tahuu

1. Abbootiin Alangaa hojii isaanii bilisummaa guutuudhaan hojjetu; seeraan malee kan biraatiin hin qajeelfaman.
2. Abbootiin Alangaa sababa dambii bulmaata Mana Hojiichaa tuqameen malee; hojii isaanii irraa hin dhorkaman.
3. Abbaan Alangaa kamiyyuu yakka utuu raawwatu yoo qabame malee, Muummichi Abbaan Alangaa fi Pirezidaantiin Caffee utuu hin hayyam-in hin qabamu; hin hidhamu.

፯. የሌሎች ዐቃብያነት ስር ለሚገኙት ተጠሪነት

፩. በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፮ የተመለከተው እንደተጠበቀ ሆኖ በአንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፩/፩ ለተዘረዘሩት በጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ አቅራቢነት በየደረጃው ባሉት ምክር ቤቶች ይሾማሉ።

፪. የግንኛውም ዐቃቤ ሕግ ተጠሪነት ለጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ ፣ ለሚቀጥለው የበላይ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤትና በየደረጃው ለሚገኘው ምክር ቤት ይሆናል።

፫. ለዐቃቤ ሕግነት የሚያበቁ ሁኔታዎች የሚከተሉትን ሁኔታዎች የሚያሟላ ግንኛውም ሰው ዐቃቤ ሕግ ሆኖ ሊሾም ይችላል፡

- ፩. በሕግ ትምህርት የሰለጠነ ወይም፣ በልምድ ሰፊ የሕግ እውቀት ያለው፣
- ፪. በታታሪነቱ፣ በታማኝነቱ፣ በፍትሐዊነቱ እና በሥነ-ምግባሩ መልካም ስም ያተረፈ፣
- ፫. በወንጀል ተከሶ ያልተፈረደበት፣
- ፬. ዜግነቱ ኢትዮጵያዊ የሆነ፣
- ፭. የመስተዳድሩን የሥራ ቋንቋ ጠንቅቆ የሚያውቅ፣
- ፮. የዐቃቤ ሕግነት ሥራውን ለመሥራት የሚያስችል የተሟላ ጤንነት ያለው እና
- ፯. እድሜው ፳፩ ዓመት ወይም ከዚያ በላይ የሆነ።

፱. ዐቃብያነት ስር በሥራቸው ላይ ነፃ ስለመሆናቸው

፩. ዐቃብያነት ስር በሥራቸውን በሙሉ ነፃነት ያከናውናሉ፣ ከሕግ በስተቀር በሌላ አይመሩም።

፪. በመሥሪያ ቤቱ መተዳደሪያ ደንብ በተመለከተው ምክንያት ካልሆነ በስተቀር ዐቃብያነት ስር ከሥራቸው አይታገዱም።

፫. ግንኛውም ዐቃቤ ሕግ ወንጀል ሲፈጽም እጅ ከፍንጅ ካልተያዘ በስተቀር ጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ እና ወይም የመስተዳድሩ ምክር ቤት ላይ ፈቅድ አይያዝም፣ አይታሰርም።

7. Appointment and Accountability of other Attorneys

1. Without prejudice to the provisions of Article 6 of this Proclamation, the Attorneys who shall head and other Attorneys of the Offices of Attorneys provided for under Article 5 (1) shall be appointed by the councils at various levels upon presentation by the Attorney General.

2. Any Attorney shall be accountable to the Attorney General to his immediate superior and to the Council at his level.

8. Qualifications for the appointment of an Attorney

Any person who:-

1. is either trained in law or has acquired broad legal skill through experience;
2. has a good reputation for his diligence, integrity, sense of justice and good conduct;
3. had not been charged and convicted with criminal offence;
4. is an Ethiopian;
5. has the knowledge of the working language of the Self-Government;
6. has health that shall enable him to perform the activities of Attorney and
7. has attained 21 years of age or above shall be appointed an attorney.

9. Independence of Attorneys

1. Attorneys shall exercise their functions in complete independence; they shall be guided by no other authority than that of the law.

2. No Attorney may be removed from Office except in accordance with the administrative regulations of the Office of the Attorney.

3. No Attorney may be arrested or imprisoned without the permission of the Attorney General and the Council of the Self-Government, except when caught flagrante delicto.

10. *Waa'ee Hojii Irraa Dhorkamuu, fi Tarkaanjillee Biroo*

Abbaan Alangaa kama iyyuu hojii irraa geggeeffamuu, dhorkamuu fi sadarkaa irraa gadi bu'uu kama danda'uu fi tarkaanfii fakkaatan biroo irratti kama fudhatamu, Gumii Bulchiinsa Abbootii Alangaa ta'a.

KUTAA LAMA

Aangoo Fi Hojii Mana Hojii Abbaa Alangaa Waliigalaa

11. *Waliigala*

1. Mirgootaa fi bilisummaan namtoke kanneen Seera Mootummaa Bulchiinsichaa fi seerota biraatiin eegaman akka kabajaman goodhuu;
2. Seerotni Bulchiinsicha kersatti haala tokkoon hojii irra ooluu isaani mirkanessuu;
3. Namootni yakka raawwatan karaa seeraatiin dhihaatanii murtii barbaachisu akka argatanitti himaa yakkaa dhiheessuu, falmuu, barbaachisaa tahee yeroo argame himaticha kaansuu yookaan cufuu;
4. Iyyannootaa fi yaadota dhihaatanii qorachuu fi tarkaanfii seeraa fudhachuu;
5. Sababoota yakkaa qorachuu, tooftaalaa ittisee karoorsuu fi hojii irra ooluu isaaniis to'achuu;
6. Dammaqinsaa seeraa hawaasichaa Bulchiinsichaa guddisuuf tooftaalaa edda eddaatiin barmoota seeraa kennuu,
7. Abbootii Alangaa fi hojjattoota Mana Hojichaa kanneen birootiif loenjisee barbaachisu kennuu, bakka ga'uu isaatiifiis qaamota dhimmi ilaalu qindeessuu,
8. Kutaalaa qoramee yakkaa to'achuu,
9. Bulchiinsa adabamtoota seeraatiif fi seerummaa haala isaan itti hidhamanii to'achuu,
10. Murtaa Menni Murtaa dakaa kennu irratti komaan eenas jirentu ol-iyannoo gaafachuu, falmuufi gaaffii sabbarii dhiheessuu,

I. ከሥራ ስለመታገድ ፣ መሰናበትና ሌሎች እርምጃዎች

ግንኛውም ዐቃቤ ሕግ ከሥራ የሚሰናበተው ፣ የሚወገደው ፣ የሚታገደው ፣ ከደረጃ ዝቅ የሚደረገውና ሌሎች መሰል እርምጃዎች የሚወሰዱት በዐቃብያነት ሕግ አስተዳደር ጉባኤ ይሆናል ።

ክፍል ሁለት

የጠቅላይ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት ሥልጣንና ተግባር

፲፩. ጠቅላላ

- ፩. በመስተዳድሩ ሕገ መንግሥትና በሌሎች ሕጎች የተጠበቁ የግለሰቦች መብቶችና ነጻነቶች እንዲከበሩ ግድረግ፤
- ፪. ሕጎች ስለመስተዳድሩ ውስጥ በአንድ ዓይነት ሥራ ላይ መዋላቸውን ማረጋገጥ ፤
- ፫. ወንጀል የረጸመ ሰዎች በሕግ መሠረት ቀርበው ተገቢ ውሳኔ እንዲያገኙ የወንጀል ክስ ማቅረብ ፣ መከራከር ፣ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ክሱን ማንሳት ወይም መዘጋት ፤
- ፬. የሚቀርቡለትን አቤቱታዎችና አስተያየቶች መመርመርና ተገቢውን ሕጋዊ እርምጃ መውሰድ ፤
- ፭. የወንጀል መንስኤዎችን ማጥናት ፣ የመከላከያ ዘዴዎችን መቀየስና ተግባራዊነትንም መቆጣጠር ፤
- ፮. የመስተዳድሩን ሕብረተሰብ ንቃተ ሕግ ለማዳበር በተለያዩ ዘዴዎች የሕግ ትምህርት መስጠት ፤
- ፯. ለዐቃብያነት ሕግና ሌሎች የመሥሪያ ቤቱ ሠራተኞች ተገቢውን ሥልጠና መስጠት ፣ ለስነ-ምግባርም አግባብነት ያላቸውን አካላት ማስተባበር ፤
- ፰. የወንጀል ምርመራ ክፍሎችን መቆጣጠር ፤
- ፱. የሕግ ታራጫዎችን አስተዳደርና የታሰሩበትን ሁኔታ ሕጋዊነት መቆጣጠር ፤
- ፲. የበታች ፍርድ ቤት በሚሰጠው ፍርድ ላይ ቅሬታ ሲኖር መከራከርና ደግሞ መጠየቅ ፣ የሰበር ጥያቄ የማቅረብ ፤

10. *Suspension, dismissal and other measures*

The Attorneys Administration Commission may dismiss, remove, suspend, demote and take any other similar measures on any Attorney.

PART TWO

POWER AND DUTIES OF THE OFFICE OF THE ATTORNEY

11. *General*

The Office of the Attorney General shall have the following powers and duties:

1. protect the rights and freedoms of individuals guaranteed by the Constitution of the self-Government and other laws;
2. ensure that the laws are correctly and uniformly applied in the Self-Government;
3. institute criminal proceedings against perpetrators of crimes, appear before courts in the prosecution of cases, withdraw criminal cases as may be necessary;
4. deal with petitions and suggestions made to it and take appropriate legal measures;
5. work out strategies for minimizing the incidence of crimes by studying the causes of crimes and methods for their preventions, and supervise the implementation of such methods;
6. educate the public of the Self-Government through the use of various methods with a view to raising public legal consciousness;
7. conduct training for the Attorneys and the staff of the Office and coordinate the appropriate organs for the proper implementation of the training programme;
8. supervise over the organs of investigation;
9. supervise over prison administration and the legality of the conditions of imprisonment of inmates;
10. appeal before court in the prosecution of a case; submit a case for a hearing in cassation;

- 11. Mirgaa fi dantaa ummataa kajsiisuuf barbaachisaa tahee ennaa argamu dhimma hariiroo hawaasaatiin himata dhiheessuu yookin baabaa seenuudhaa (jidduu galuudhaan) falmuu,
- 12. Namoonni gocha yakkaatiin miidhaan qaamaa ulfaataan irra gahee himata dhiheeffachuuf humna hin qabne gumaa akka argatan gochuudhaaf bimata hariiroo hawaasaatiin gargaaruu,
- 13. Murteen yookaan ajajni mana murtii tokko yoo raawwataame miidhaa sirreessuuf hin danda'amnetu gaha jedhee ennaa amanu, mana murtii murteesseef yookaan mana murtii oliitiif dhiheessee akka dhoorkamu gaafachuu,
- 14. Caffeedhaan yookiin qaamota bulchiinsichaatiin gaaffiin ennaa dhiyaatu ilaalcha seeraa kennuudhaan gargaaruu.
- 15. Seerota Mootummaa Giddu-galeessaa fi Caffeedhaan bahaan walitti funaanuudhaan akka barbaachisummaa issaatti hojii koodifikeeshinaa fi seerota walitti qabuu adeemsisuu,
- 16. Qaamota dhimmi ilaaluu wajjin wal-ta'uudhaan seerotni Mootummaa Giddu-galeessaatiin bahan gara afaan hojii bulchiinsichaatti akka hiikaman taasisuu.
- 17. Hojiiwwan Abbaa Alangaa kanneen labsii kanaa fi seerota birootiin kennamaniifiif kennamuufiif jiraatan bulchiinsicha keessatti raawwachuu fi.
- 18. Hojiiwwan biroo kanneen seeraan kennamaniif hojjechuu.

Aangoo fi Hojii Kutaalee Qormaata Yakkaa Too'achuu

- 1. Kutaaleen qormaata yakkaa humda hojii qormaata isaanii kanaa seeraatiin kan hojjetan tahuu isaanii too'achuu fi akka barbaachisummaa isaattiis qajeelcha kennuu,
- 2. Yakki raawwatamee jira jedhee ennaa amanu qormaatiin akka godhamu ajajuu, sababni gahaan ennaa jiraatu qormaatiin jalqabame akka dhaabbatu yookaan qormaatiin dabalataa akka gaggeeffamu taasisuu,

፲፩. የሕዝብን መብትና ጥቅም ለማስከበር አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በፍትህ ብሔር ጉዳይ ከስ በመመስረት ወይም ጣልቃ በመግባት መከራከር፤

፲፪. በወንጀል ድርጊት ከባድ የአካል ጉዳት ደርሶባቸው ከስ ለመመሥረት አቅም ለሌላቸው ግለሰቦች ካሳ እንዲያገኙ በፍትህ-ብሔር ከስ መርዳት፤

፲፫. አንድ የፍርድ ቤት ውሳኔ ወይም ትዕዛዝ ቢፈጸም ለማስተካከል የማይቻል ጉዳት ይደርሳል ብሎ ሲያምን ለወሰነው ወይም ለበላይ ፍርድ ቤት አቅርቦ እንዲታገድ መጠየቅ፤

፲፬. በምክር ቤቱና በመስተዳድሩ አካላት ጥያቄ ሲቀርብለት የሕግ አስተያየት በመስጠት መርዳት፤

፲፭. በማዕከላዊ መንግሥትና በምክር ቤቱ የሚወጡትን ሕጎች በማሰባሰብ ኮዲፊኬሽንና ሕጎችን የማጠቃለል ሥራ ማካሄድ፤

፲፮. አግባብ ካላቸው አካላት ጋር በመተባበር የማዕከላዊ መንግሥት ሕጎችን ወደ መስተዳድሩ የሥራ ቋንቋ እንዲተረጎሙ ማድረግ፤

፲፯. በዚህ አዋጅና በሌሎች ሕጎች የተሰጡትና የሚሰጡትን የዐቃቤ ሕግ ሥራዎች በመስተዳድሩ ውስጥ ማከናወን እና

፲፰. የሚሰጡትን ሌሎች ተግባሮች ማከናወን።

፲፱. የወንጀል ምርመራ ክፍሎችን የመቆጣጠር ሥልጣንና ተግባር

፩. የወንጀል ምርመራ ክፍሎች ሁሉ የምርመራ ተግባራቸውን የሚያከናውኑት በሕግ መሠረት መሆኑን መቆጣጠርና እንደአስፈላጊነቱም መመሪያ መስጠት፤

፪. ወንጀል ተፈጽሟል ብሎ ሲያምን ምርመራ እንዲደረግ ማዘዝ፤ በቂ ምክንያት ሲኖር የተጀመረ ምርመራ እንዲቆም ወይም ተጨማሪ ምርመራ እንዲከናወን ማድረግ፤

11. institute proceedings or intervene and appear before court in the prosecution of the case in civil proceedings where public rights and interests so require;

12. assist victims of crimes in civil proceedings for recovery of damages resulting from grave bodily injury where the victims are unable to institute such proceedings;

13. request, the stay of execution of decisions or orders, the court that rendered the decisions or orders or a higher court where it believes that the enforcement of such decisions or orders are likely to cause irreparable damage;

14. give legal opinion to the Council and the Self-Government organs when so requested;

15. undertake codification and consolidation work of the laws issued by the Central Government and the Council;

16. cause the translation, in cooperation with the appropriate organs, of laws issued by the Central Government in the working language of the Self-Government;

17. perform all duties assigned and as may be assigned to it by this Proclamation and others laws;

18. carry out such other duties as may be assigned to it.

12. Supervision Over the Organs of Investigation

1. To insure that all organs of investigation conduct their activities in accordance with the law and to issue directives to such organs as may be necessary;

2. To issue instructions for investigation where it believes that a crime has been committed; where there is good cause to order the discontinuance of an investigation or issue instructions for further investigation.

- 3. Namni qormaataaf qabame yeroo seeraan murtaa'e keessatti qormaataa isaa xumuramee qamaa malchiisuuti dhihaachuusaa too'achuu.
 - 4. Barbaachisaa tahee ennaa argamu dhimmi tokko kutaa qormaataa tokko irraa gara biraatti yookaan qorataa tokko irraa gara biraatti dabarsuu yookaan ofii isaatiin qorachuu fi
 - 5. Akkaataa qabaa fi eegumsa egziibitota ragummaadhaan barbaadaman ilaalchisee qajeel-fama barbaachisaa kennuu.
- 13. Aangoo fi Hojii Too'achuu Bulchiinsa Adabamtoota Seeraa fi Seerummaa Qabaa Namoota Qabamanii**
- 1. Mana qubataatti, mana adabaatti, bakka sirreessa amalaatti yookaan dhaabbattoota waldhaansaatti namootni argaman kan qabaman yookaan kan hidhaman akka seeraatti tahuu isaa mirkaneessuu,
 - 2. Namni kam iyyuu yeroo too'annoo jala jiru mingi namummaa isaa haala garaa-garummaan keessa hin jirreen kabajamuu isaa mirkaneessuu,
 - 3. Tarkaanfiileen adabamtoota seeraa gara jireenya hawassu-egaman guyyaa fi saa'aa filawwan ga'oo taasisuu dandeesisan fudhatamuu isaanii hordofuu,
 - 4. Iddoo adabamtoonni seeraa yookaan namootni qabaman itti eegaman guyyaa fi saa'aa filatetti daawwachuu,
 - 5. Galme'e'e fi sanadoota biroo kan adabamtoota seeraa ilaalan qorachuu,
 - 6. Namootni seeraan ala qabaman yookaan hidhaman akka gadlakkifaman taasisuu fi
 - 7. Adabootaa fi tarkaanfiileen of-eeggannoo adabamtoota seeraa irratti raawwataman seeraa fi dambii'ee mana adabaa kan hordofan tahuu isaanii Too'achuu fi wanni karaa malee tahe akka sirraa'u taasisuu.
- 14. Aangoo fi Hojii Gumii Bulchiinsa Abbootii Alangaa**
Menni Hojii Abbaa Alangaa Gumii Bulchiinsa Abbootii Alangaa tokko qabaata, angoo fi hojii isaa Dambii Bulmaataa keessatti ibsama.

- ፫. ለምርመራ የተያዘ ሰው በሕግ በተወሰነው ጊዜ ውስጥ ምርመራው ተጠናቆ አገባብ ላለው አካል መቅረቡን መቆጣጠር፤
 - ፬. አስረገገ ሆኖ ሲገኝ አንድ ጉዳይ ከአንድ ምርመራ ክፍል ወደ ሌላ ምርመራ ክፍል ወይም ከአንድ መርግሪ ወደ ሌላ መርግሪ ግዛወር ወይም እራሱ ምርመራ ግዛወን እና
 - ፭. በግሰረጃነት ስለሚፈለጉ ኤግዚቢቶች አያያዝና አጠባበቅ አስረገገ ጊዜን መመሪያ መስጠት።
- ፲፫. የሕግ ታራሚዎችን አስተዳደርና የተያዙ ሰዎችን አያያዝ ሕጋዊነት የመቆጣጠር ሥልጣንና ተግባር**
- ፩. በማረፊያ ቤት፣ በማረሚያ ቤት፣ በጠባይ ማረሚያ ወይም በሕክምና ተቋማት የሚገኙ ሰዎች የተያዙት ወይም የታሰሩት በሕግ መሠረት መሆኑን ማረጋገጥ፤
 - ፪. ግንኙነት ሰው በቁጥጥር ሥር ባለበት ጊዜ ሰብአዊ መብቱ ልዩነት በሌለበት ሁኔታ መከበሩን ማረጋገጥ፤
 - ፫. የሕግ ታራሚዎችን ወደ ግንባራዊ ኑሮ ለመመለስና ብቁ ዜጎች ለማድረግ የሚያስችሉ እርምጃዎች መወሰዳቸውን መከታተል፤
 - ፬. የሕግ ታራሚዎች ወይም የተያዙ ሰዎች የሚጠበቁባቸውን ቦታዎች በመረጠው ቀንና ሰዓት መገባደጥ፤
 - ፭. የሕግ ታራሚዎችን የሚመለከቱ መዛግብትና ሌሎች አገባብነት ያላቸውን ሰነዶች መመርመር፤
 - ፮. ከሕግ ውጪ የተያዙ የታሰሩ ሰዎች እንዲለቁቁ ማድረግ፤
 - ፯. በሕግ ታራሚዎች ላይ የሚፈጸሙ ቅጣቶችና የጥንቃቄ እርምጃዎች ሕግንና የማረሚያ ቤት ደንቦችን የተከተሉ መሆናቸውን መቆጣጠርና ያጋጠሙ ጉድለቶች እንዲስተካከሉ ማድረግ።
- ፲፬. የዐቃብያነት ሕግ አስተዳደር ጉባኤ ሥልጣንና ተግባር**
የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት አንድ የዐቃብያነት ሕግ አስተዳደር ጉባኤ ይኖረዋል። ሥልጣንና ተግባሩም በመተዳደሪያ ደንብ ውስጥ ይገለጻል።

- 3. To supervise the reporting of the arrest of a person for criminal investigation to the appropriate organ within the time prescribed by law.
 - 4. To transfer any case from one organ of investigation or investigator to another or to carry out the investigation itself as may be necessary.
 - 5. To issue the necessary directives regarding the seizure of property deemed to be exhibits and how to handle it.
- 13. Supervision over the conditions of Prison Administration and the legality of Imprisonment and Detention**
- 1. To supervise the legality of the imprisonment or detention of prisoners, detainees, inmates held in temporary centers of detention, prison, corrective or medical institutions;
 - 2. To ensure that the rights of any individual under custody are respected without any discrimination;
 - 3. To ensure that the appropriate steps are taken of the rehabilitation and social reintegration of prisoners;
 - 4. To visit at any time convenient to it prisons or centers of detention or other places where prisoners are held;
 - 5. To inspect files or other relevant documents concerning prisoners;
 - 6. To order the release of persons detained or imprisoned in violation of the law;
 - 7. To ensure that penalties are executed and protective measures are taken in respect of prisoners in accordance with the law and prison regulations, and that prisoners are properly treated, to rectify irregularities that it may come across.
- 14. Powers and Duties of Attorneys' Administration Commission**
The Office of Attorney shall have Attorneys' Administration Commission; its powers and duties shall be defined by its administrative regulations.

2. Mana Hojii Abbaa Alangaa Bulchiinsichaa gurmeessuu, hojjettoota barbaachisaa tahan qaxaruu fi bulchuu,
3. Dambii bulmaataa kan muudaa, bulchiinsaa fi geggeessa Abbootii Alangaa tiifi ekispertoota ilalu qopheessee hojii irra oolchuu,
4. Itti gaafatamtoota olii kan kutaalee dhimmii ilaaluu wajjin mari'achuudhaan ogeessota hojii addaati fi yero murtaa'eef hojichaaf gargaaran ramaduu,
5. Baajeta Mana Hojii Abbaa Alangaa Bulchiinsichaa qopheessee Caffeeetti dhiheessuu, yeroo hayyamamus hojii irra oolchuu,
6. Dhimmaa seeraarratti Caffee, Hoji Raawatchiistuu fi Pirezidaantichaaf gorsa kennuu,
7. Caffeedhaan yookiin qaamota Bulchiinsichaatiin gaaffian ennaa dhiyaatuuf wixinoota seeraa qopheessu irratti qooda fulhachuru,
8. Yeroo barbaachisaa tahee argamu seerri akka hiikamu Mana Murtii Waliigala Bulchiinsichaatti dhiheessuu,
9. Seerota Caffeen baasuu fi walta'insota raggaasisu sirnaan qabuu, akkaataa raawwan-naa isaaniitis hordofuu,
10. Mirga sagalee kennuu utuu hin qabaatin akka barbaachisetti wal'ga'iilee Caffee irratti hirmaachuu,
11. Mana Hojichaa bakka bu'uudhaan wal'ga'iilee irratti hirmaachuu, naannotaa fi qaamota Mootummaa Giddu-galeessaa wajjin wal-qunnamuu,
12. Miscensa Gumii Bulchiinsa Abbootii Seeraa kan Mana Murtii Waliigaalaa tahuudhaan hojjechuu,
13. Walga'ii Gumii Bulchiinsa Abbootii Alangaa geggeessuu fi
14. Gabaasa Raawwatnaa hojii Mana Hojii Abbaa Alangaa Bulchiinsichaa Caffee, yeroo Caffeen walitti hin qabamnetti koree Hojii Rawaatchiistuu fi Pirezidaantichaaf dhiheessuu.

፪. የመስተዳድሩን ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት ማደራጀት፣ አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞችን መቅጠርና ማስተዳደር፤

፫. የመስተዳድሩን ዐቃብያነ ሕግና የሕግ ኤክስፐርቶች ሹመት፣ አስተዳደርና ስንብት የሚመለከት መተዳደሪያ ደንብ አዘጋጅቶ በሥራ ላይ ማዋል፤

፬. ከሚመለከታቸው ክፍሎች የበላይ ኃላፊዎች ጋር በመመካከር ለተለየ ሥራና ለተወሰነ ጊዜ ለሥራው የሚረዱትን አግባብ ያላቸውን ባለሙያዎች መመደብ፤

፭. የመስተዳድሩን የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በጀት አዘጋጅቶ ለምክር ቤቱ ማቅረብ ሲፈጸም በሥራ ላይ ማዋል፤

፮. በሕግ ጉዳይ ምክር ቤቱን፣ የሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴውንና ፕሬዚዳንቱን ማማከር፤

፯. በምክር ቤቱና በመስተዳድሩ አካላት ጥያቄ ሲቀርብለት የሕግ ረቂቆችን በማዘጋጀት መሳተፍ፤

፰. አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ሕግ እንዲተረጎም ለመስተዳድሩ ጠቅላይ ፍርድ ቤት ማቅረብ፤

፱. ምክር ቤቱ የሚያወጣቸውን ሕጎችና የሚያጸድቃቸውን ስምምነቶች በሥርዓት መያዝ፣ አፈጻጸማቸውንም መከታተል፤

፲. ድምጽ የመስጠት መብት ሳይኖረው እንደአስፈላጊነቱ በምክር ቤቱ ስብሰባዎች ላይ መሳተፍ፤

፲፩. መሥሪያ ቤቱን በመወከል በሰብሰባዎች መካፈል፣ ከክልሎችና ከማዕከላዊ መንግሥት አካላት ጋር የሥራ ግንኙነት ማድረግ፤

፲፪. የመስተዳድሩ የዳኞችአስተዳደር ጉባኤ አባል በመሆን መሥራት፤

፲፫. የዐቃብያነ ሕግ አስተዳደር ጉባኤን ስብሰባ መምራት፤

፲፬. የመስተዳድሩን ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት የሥራ ክንውን ለምክር ቤቱ፣ ምክር ቤቱ በማይሰበሰቡበት ጊዜ ለሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴውና ለፕሬዚዳንቱ ሪፖርት ማቅረብ።

2. organize the Office of the Attorney General of the Self-Government, employ and administer the necessary staff;

3. prepare regulations governing the appointment, administration and dismissal of Attorneys and experts of the self-Government;

4. coopt, in consultation with heads of appropriate organs, the services of professionals for a definite period of time and for a specific duty;

5. prepare and submit to the Council the budget of the Office of the Attorney and implement same upon approval;

6. give legal advice to the Council, the Executive Committee and the President of the Council;

7. participate in the preparation of draft laws when so requested by the Council and the organs of the Self-Government.

8. submit, where necessary, any law to the Supreme Court of Oromia for interpretation;

9. keep the laws promulgated and treaties ratified by the Council systematically and ensure the implementation of same;

10. participate in the meeting of the Council as non-voting member as may be necessary;

11. participate in a meeting on behalf of the Office and to establish relations with the other Regions and the organs of the Central Government;

12. work as a member of the Judicial Administration Commission of the Self-Government;

13. preside over the meetings of the Attorneys' Administration Commission;

14. submit reports on the activities of the Office of the Attorney of the Self-Government to the Council, and between sessions, to the Executive Committee and to the President.

19. **Aangoo fi Hojii Abbootii Alangaa Kanneen Biroo**
 Aangoo Labsii kana kutaa lamatti Manneen Hojii Abbaa Alangaa sadarkaa sadarkaaatti argamaniif kenmanetti dabalamtee tartiibni hojii abbootiin alangaa kanneen biroo hojjetan qajeelfama hojii bahuun murtaa'a.

20. **Tokkummaa Hogganinsaa**
 Manni Hojii Abbaa Alangaa hogganaa tokkoo qafa qabaata.

KUTAA SHAN

TUMAALEE ADDA ADDAA

21. **Mirga Iyyata Dhiheessuu**
 Namni kam iyyuu murtii abbaan alangaa dakaa kennu irratti komii yoo qabaate abbaa alangaa kan sadarkaa Ol-aamutti mirga iyyata dhiheeffachuu ni qaba.

22. **Aangoo Mana Hojii Abbaa Alangaa Isa Ollii**
 Manni Hojii Abbaa Alangaa olii akka labsii kana keewwata 21tti gaaffiin ennaa dhihaatuuf yookaan ofii isaatiin kaka'uudhaan murtee Manni Hojii Abbaa Alangaa dakaa kenne yokaan tarkaanfii inni fudhate fooyyessuu, ittisuu, jojiiruu, mulquu yookaan raggaasisuu ni danda'a.

23. **Raawwannaa Murtee Mana Hojii Abbaa Alangaa**
 Namni yokiin jaar-miyaan kamiyyuu murtiilee, ajajootaa fi qajeelfamoota Mana Hojii Abbaa Alangaa labsii kanaa fi seerota biroo irratti hundeffamee kennu kabajuu fi raawwachuuf dirqama qaba.

24. **Waa'ee Faallaa Seeronni Biroo labsii kanaa Wajjin qaban**
 Seerri Labsii kanaa wajjin wal-faallessu kam iyyuu dhimmoota labsii kana kessatti ilaalaman irratti raawwannaa hin qabaatu.

25. **Tumaata Ce'umsaa**
 Dhimmootni Bulchiinsichaa kanneen utuu Labsii kun hin bahin dura, Mana Hojii Abbaa Alangaa biroottiin jalqabaman, Labsii kanaan Abbootii Alangaa Bulchiinsichatiin akka qabamenitti lakkaawamanii itti fufu.

፲፱. የሌሎች ዐቃብያን ሕግ ሥልጣንና ተግባር

በዚህ አዋጅ በከፍተኛ ሁለት በየደረጃው ለሚገኙ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤቶች ከተሰጠው ሥልጣን በተጨማሪ ሌሎች ዐቃብያን ሕግ የሚያከናውኗቸው ዝርዝር ተግባራት በሚወጣው የሥራ መመሪያ ይወሰናል።

፳. የአመራር አንድ ወጥነት
 የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት አንድ ወጥ አመራር ይኖረዋል።

ከፍተኛ አምስት
ልዩ ልዩ ደንጋጌዎች

፳፩. አቤቱታ የማቅረብ መብት
 ማንኛውም ሰው የበታች ዐቃቤ ሕግ በሚሰጠው ውሳኔ ቅሬታ ያለው ከሆነ በደረጃው ቀጥሎ ለሚገኘው የበላይ ዐቃቤ ሕግ አቤቱታ የማቅረብ መብት አለው።

፳፪. የበላይ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት ሥልጣን
 የበላይ ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፩ መሠረት ጥያቄ ሲቀርብበት ወይም በራሱ አነሳሽነት የበታች ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት የሰጠውን ውሳኔ ወይም የወሰደውን እርምጃ ማሻሻል፣ ማገድ፣ መለወጥ፣ መሻር ወይም ማጽናት ይችላል።

፳፫. የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት ውሳኔ ተፈጻሚነት
 ማንኛውም ሰው የዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት በዚህ አዋጅና በሌሎች ሕጎች መሠረት የሚሰጣቸውን ውሳኔዎች፣ ትእዛዞችና መመሪያዎች የማክበርና የመፈጸም ግዴታ አለበት።

፳፬. ሌሎች ሕጎች ከዚህ አዋጅ ጋር ስላላቸው ቅሪት
 ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማናቸውም ሕግ በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፳፭. የመሸጋገሪያ ደንጋጌ
 ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት የተጀመሩ የመስተዳድሩ ጉዳዮች በዚህ አዋጅ በተጽደመው ዐቃቤ ሕግ መሥሪያ ቤት እንደተያዙ ተቆጥረው በአገባቡ ይቀጥላሉ።

19. Powers and Duties of other Attorneys

Other Attorneys shall, in addition to the powers vested in the Offices of the Attorney established at various levels as enumerated under Part Two of this Proclamation, have particular duties that shall be determined by work directives to be issued.

20. **Unified and Centralized leadership**
 The Office of the Attorney shall have a system of unified and centralized leadership.

PART FIVE

MISCELLANEOUS PROVISIONS

21. **Right to petition**
 When any person is dissatisfied with any decision of a subordinate Attorney, such person shall have the right to submit a petition to the immediate superior Attorney.

22. **Power of a superior Attorney Office**
 A superior Attorney Office may, when a petition submitted to it in accordance with article 21 of this Proclamation or on its own initiative, amend, suspend alter, revoke or confirm decisions made or measures taken by any Attorney Office subordinate to it.

23. **Compliance with Attorney's Decisions**
 Any person shall observe and comply with the decisions, orders or directives of the Office of the Attorneys, issued in accordance with this Proclamation and other laws.

24. **Conflict with other laws**
 Any law which is inconsistent with this Proclamation shall not apply to matters covered by this Proclamation.

25. **Transitory Provisions**
 All matters of the Self-Government pending with the Office of the Attorney prior to the promulgation of this Proclamation shall be deemed to be pending with the Office of the Attorney established by this Proclamation and shall be continued accordingly.

26. *Aangoo Dambii Baasuu*
 Koree Hojii Raawachiistuum labsii kana hojii irra oolchuudhaaf Caffee bakka bu'ee dambiilee barbaachisaa tahan baasuuf aangoo ni qaba.

27. *Yeroo Labsichi Hojii irra Oolu*
 Labsiin kun guyyaa Magalata Oromiyyaarratti maxxanfame bahee jalqabee kan ragga'e taha.

Adoolessa 13/1986

Finfinnee

Hasan Alii

Pirezidaantii Caffee Oromiyaa

፳፮. ደንብ የግዴታ ሥልጣን ምክር ቤቱን በመወከል የምክር ቤቱ ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለግዋል አስፈላጊ የሆኑ ደንቦችን ለግዴታ ይችላል ።

፳፯. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ ይህ አዋጅ በመገለጥ አሮሚያ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል ።

ሐምሌ ፲፫ ቀን ፲፱፻፹፯ .ም.

ፊንፊኔ

ሀሰን አሊ

የአሮሚያ ምክር ቤት ፕሬዝዳንት

26. *Power to issue Regulations*
 The Executive Committee of the Council may issue regulations for the proper implementation of this Proclamation on behalf of the Council.

27. *Effective Date*
 This Proclamation shall enter into force on the date of its publication in the Megeleta Oromia.

20th July, 1994 Finfinnee

Hasen Ali

President of the Council of Oromia.